



ПРАВИТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 1143
от 17 октября 2016 г.
Кишинэу

**О проекте закона о внесении изменений и дополнений
в Кодекс телевидения и радио Республики Молдова
№ 260-XVI от 27 июля 2006 года**

Правительство ПОСТАНОВЛЯЕТ:

Одобрить и представить Парламенту для рассмотрения проект закона о внесении изменений и дополнений в Кодекс телевидения и радио Республики Молдова № 260-XVI от 27 июля 2006 года.

Премьер-министр

ПАВЕЛ ФИЛИП

Контрасигнуют:



Зам. Премьер-министра,
министр иностранных дел
и европейской интеграции

Андрей ГАЛБУР

Министр юстиции

Владимир Чеботарь

ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**ЗАКОН****о внесении изменений и дополнений в Кодекс телевидения
и радио Республики Молдова № 260-XVI от 27 июля 2006 года**

Настоящий закон перелагает Директиву 2010/13/UE Европейского парламента и Совета от 10 марта 2010 года о координации некоторых указаний, сформулированных актами, имеющими силу закона, или административными актами государств-членов о предоставлении услуг аудиовизуальных средств массовой информации (Директива аудиовизуальных средств массовой информации), опубликованную в Официальном журнале Европейского союза L 95 от 15 апреля 2010 года.

Парламент принимает настоящий органический закон.

В Кодекс телевидения и радио Республики Молдова № 260-XVI от 27 июля 2006г. (Официальный монитор Республики Молдова, 2006 г., № 131-133, ст. 679), с последующими изменениями и дополнениями, внести следующие изменения и дополнения:

1. Статья 2:

в пункте f) слова «в том числе посредством спутника, кабельной сети или эфира,» исключить;

дополнить пунктом g¹) следующего содержания:

«g¹) услуга аудиовизуальных средств массовой информации по заявке – является услугой аудиовизуальных средств массовой информации, предоставляемой поставщиком средств массовой информации, для просмотра программ в момент, выбранный пользователем и по его индивидуальной заявке, на основе каталога программ, отображенных поставщиком услуг средств массовой информации».

2. Статья 3:

в части (7) слова «После вступления Республики Молдова в Европейский союз,» исключить;

часть (8) исключить;

в части (9) текст «и (8)» исключить, а после слова «механизмы» дополнить словами «и сроки».

3. Статью 6 дополнить частями (4) и (5) следующего содержания:

«(4) Услуги аудиовизуальных средств массовой информации по заявке, которые могут нанести вред физическому, умственному или нравственному развитию несовершеннолетних, предоставляются только в случае обеспечения таких условий, чтобы находящиеся в зоне покрытия несовершеннолетние не могли смотреть и слушать соответствующие услуги аудиовизуальных средств массовой информации по заявке.

(5) Услуги аудиовизуальных средств массовой информации по заявке подчиняются общим требованиям и принципам, применяемым в отношении телевизионного вещания, то есть линейного вещания».

4. Статью 13 дополнить частью (3¹) следующего содержания:

«(3¹) Радиовещатели, находящиеся под юрисдикцией Республики Молдова, имеют право на трансляцию коротких фрагментов, по собственному выбору, программного комплекса, осуществляющего трансляцию важных событий (включая случаи владения исключительными правами), с указанием по меньшей мере источника, за исключением случаев, когда это невозможно по практическим причинам. Соответствующие короткие фрагменты должны использоваться только в общеневостных программах и могут использоваться в рамках услуг аудиовизуальных средств массовой информации по заявке только в случае, когда та же программа предоставляется в записи тем же поставщиком средств массовой информации. Соответствующие короткие фрагменты должны транслироваться бесплатно и иметь длительность не более 1 минуты в рамках одного выпуска новостей».

5. Часть (1) статьи 22 дополнить в конце предложением следующего содержания: «Это положение не распространяется на телеканалы, предназначенные исключительно для рекламы и телеторговли, а также на телеканалы, предназначенные исключительно для продвижения».

6. Часть (1) статьи 40 дополнить пунктом n) следующего содержания:

«n) определяет процедуру и условия услуг аудиовизуальных средств массовой информации по заявке».

Председатель Парламента

Информационная справка

к проекту Закона о внесении изменений и дополнений в Кодекс телевидения и радио Республики Молдова № 260-XVI от 27 июля 2006 г.

Настоящий Закон передает Директиву 2010/13/UE Парламента и Совета Европы от 10 марта 2010 года о координации некоторых указаний, сформулированных актами, имеющими силу закона, или административными актами государств-членов о предоставлении услуг аудиовизуальных средств массовой информации (Директива аудиовизуальных средств массовой информации), опубликованную в «Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 95» от 15 апреля 2010 года.

Во исполнение меры: *«Разработка предложений по изменению и дополнению Кодекса телевидения и радио с целью гармонизации национального законодательства с европейским, в частности, в отношении «Директивы аудиовизуальных средств массовой информации 2010/13/UE», включая Национальный план действий по внедрению Договора об ассоциации Республика Молдова – Европейский Союз на 2014-2016 годы».*

Имея в виду то, что некоторые положения Кодекса телевидения и радио Республики Молдова не соответствуют текущим требованиям, включая международную практику в этой области,

Исходя из необходимости изменения и дополнения существующих законных положений новыми юридическими нормами, регламентирующими новые технологии в средствах массовой информации,

Координационный совет по телевидению и радио считает необходимым и предлагает для утверждения проект Закона о внесении изменений и дополнений в Кодекс телевидения и радио.

Соответствующим проектом предлагается дополнение существующего закона новыми законодательными нормами, предусматривающими предоставления услуги аудиовизуальных средств массовой информации по заявке, а также условия вещания коротких фрагментов программного комплекса, осуществляющего трансляцию (включая случаи владения исключительными правами) важных событий. Предлагаемым проектом будет легализована практика, уже существующая как во внутреннем, так и в международном плане.

В то же время принятием проекта закона преследуется цель увеличения эффективности и улучшения деятельности по контролю, осуществляемому Координационным советом по телевидению и радио. Исходя из этого должна быть дополнена ст. 2 Кодекса телевидения и радио определением «услуга аудиовизуальных средств массовой информации по заявке», а в ст. 40 (1) необходимо предусмотреть, что КСТР установит условия и правила деятельности услуг аудиовизуальных средств массовой информации по заявке. Помимо этого, в соответствии с Директивой аудиовизуальных средств массовой информации 2010/13/UE, предлагается дополнение нормами, гарантирующими нравственность и обеспечивающими защиту несовершеннолетних в случае предоставления подобных услуг.

Таким образом, в результате анализа международной практики в этой области, а именно европейской, следует внедрить следующую модель: любое лицо, желающее поставлять услуги аудиовизуальных средств массовой информации по заявке, называемое

в дальнейшем проситель, обязано сообщить в Координационный совет по телевидению и радио о своем намерении не позднее, чем за 7 дней до начала данной деятельности. С этой целью проситель заполнит и представит в Координационный совет по телевидению и радио заявление в соответствии с утвержденной моделью.

Как следствие принятия изменений и дополнений к Кодексу телевидения и радио Координационный совет по телевидению и радио разработает регламентирующее постановление, в котором будет предусмотрена процедура подачи заявки на услуги аудиовизуальных средств массовой информации по заявке. Так же Координационный совет по телевидению и радио разработает и утвердит модель заявления для всех желающих поставлять подобные услуги, для дальнейшего заполнения и подачи в КСТР.

Помимо дополнения кодекса нормами об услугах аудиовизуальных средств массовой информации по заявке, для случаев трансляции важных событий, легализуются условия трансляции коротких фрагментов этих событий из программного комплекса, владеющего правами на их трансляцию.

В то же время, с целью исключить случаи неверного толкования (злонамеренного) определений, используемых в Кодексе телевидения и радио, и с целью унификации определений в проекте предлагается изменить ст. 2 f) кодекса, а именно исключить синтагму «в том числе посредством спутника, кабельной сети или эфира». Как следствие этого изменения пункты b) и f) ст. 2 кодекса будут иметь то же смысл, исключив неаргументированную интерпретацию закона.

В настоящий момент имеются случаи, когда некоторые толкуют произвольно и неуместно следующие определения:

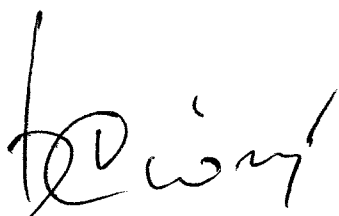
«b) ретрансляция - прием и синхронная трансляция любыми техническими средствами распространяемых вещательными организациями и предназначенных для приема публикой программных комплексов или их значительных частей в полном объеме и без каких-либо изменений», в связи со ст. 2 f), которая предусматривает:

«f) распространитель программ - любое юридическое лицо, предоставляющее публике программные комплексы через любое средство электронной связи, в том числе посредством спутника, кабельной сети или эфира, ретранслирующее их на основе договорных отношений с вещательными организациями или другими распространителями программ».

Вследствие замечаний и предложений, содержащихся в обращении МИДЕИ № DI/3/041.1-10267 от 19 августа 2016 года, предлагается исключить абзац (8) из ст. 3 и исключить синтагму „и (8)” из абзаца (9) той же статьи Кодекса телевидения и радио. В то же время в абзаце (9) ст. 3 после слова «механизмы» добавляется синтагма «и сроки».

Следует отметить, что установления абзаца (8) ст. 3 Кодекса телевидения и радио отражены в абзацах (2) и (3) ст. 11.

Для принятия и внедрения проекта закона государству не потребуются дополнительные финансовые траты.



Координационный совет по телевидению и радио